

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

No.	Parameter	Parameter value and precision	Unit
1.	Supplier's name or trade mark	Samsung	
	Supplier's address	(EU) PO Box 12987, Dublin, IE / (UK) Saxony Way, Yateley, GU46 6GG, UK	
2.	Model identifier	QE83S93HAE	
3.	Energy efficiency class for standard Dynamic Range (SDR)	F	
4.	On mode power demand in Standard Dynamic Range (SDR)	128.0	W
5.	Energy efficiency class (HDR)	G	
6.	On mode power demand in High Dynamic Range (HDR), if implemented	372.0	W
7.	Off mode, power demand, if applicable	N/A	W
8.	Standby mode power demand, if applicable	0.5	W
9.	Networked standby mode power demand, if applicable	2.0	W
10.	Electronic display category	TELEVISION	
11.	Size ratio	16 : 9	integer
12.	Screen resolution	3840 x 2160	pixels
13.	Screen diagonal	209.0	cm
14.	Screen diagonal	83	inches
15.	Visible screen area	187.7	dm ²
16.	Panel technology used	OLED	
17.	Automatic Brightness Control (ABC) available	Yes	
18.	Voice recognition sensor available	No	
19.	Room presence sensor available	No	
20.	Image refresh frequency rate (default)	165	Hz
21.	Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (from the date of end of the placement on the market)	8	Years
22.	Minimum guaranteed availability of spare parts (from the date of end of the placement on the market)	7	Years
23.	Minimum guaranteed product support	7	Years
	Minimum duration of the general guarantee offered by the supplier	2 (Or 1)	Years
24.	Power supply type	Internal	
25.	External power supply (non-standardised and included in the product box)		
	i		N/A
	ii	Input voltage	N/A
	iii	Output voltage	N/A
26.	External standardised power supply (or suitable one if not included in the product box)		
	i	Supported standard name or list	N/A
	ii	Required output voltage	N/A
	iii	Required delivered current (minimum)	N/A
	iv	Required current frequency	N/A

No.	HR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL					
1	Ime ili zaštitni znak dobavljača	Marchio o nome del fornitore	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas	A szállító neve vagy védjegye	Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu	Naam van de leverancier of het handelsmerk	Nazwa dostawcy lub znak towarowy					
	Adresa dobavljača	Indirizzo del fornitore	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Tiekėjo adresas	A szállító címe	Indirizz tal-fornitur	Adres van de leverancier	Adres dostawcy					
2	Identifikációs kód	Identificativo del modello	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Modelo žymuo	Modellazonostó	Identifikatur tal-mudell	Typeaanduiding	Identyfikator modelu					
3	Razred energetske učinkovitosti za standardni dinamički raspon (SDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica (SDR)	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Enerģijas vortojimo efektyvumo klasė veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikseną	Energiáhatékonyasági osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetében	Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika standard (SDR)	Energie- efficiëntieklasse voor SDR	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)					
4	Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Ijungties veiksenos galios poreikis veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikseną	Bekapsolt üzemmód energiáigénye szabványos dinamikatartományban (SDR)	Domanda għall- enerġija fil-modalità mixgħul għall-Medda Dinamika Standard (SDR)	Opgenomen vermogen in de gebruikstand voor SDR	Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)					
5	Razred energetske učinkovitosti (HDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica ampia (HDR)	Enerġeoeffektivitātes klase (HDR)	Enerģijos vortojimo efektyvumo klasė (HDR)	Energiáhatékonyasági osztály (HDR)	Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)	Energie- efficiëntieklasse (HDR)	Klasa efektywności energetycznej (HDR)					
6	Snaga u uključenom stanju za veliki dinamički raspon (HDR), ako se primjenjuje.	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica ampia (HDR), se pertinente	Aktīvā režīmā pieprasītā jauda plašā dinamiskajā diapazonā (HDR), ja ir	Ijungties veiksenos galios poreikis veikiant didelės dinaminės srities (HDR) veikseną, jeigu ji įdiegta	Bekapsolt üzemmód energiáigénye nagy dinamikatartomány (HDR) megléte esetén	Domanda għall- enerġija fil-modalità mixgħul għall-Medda Dinamika Qawwija (HDR), jekk implementat	Opgenomen vermogen in de gebruikstand in HDR-modus, indien geïmplementeerd	Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR), w przypadku gdy jest realizowany.					
7	Snaga u isključenom stanju, ako je primjenjivo	Potenza assorbita in modo spento, se applicabile	Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā, ja piemēro	Išjungties veiksenos galios poreikis, jei taikytina	Energiáigény kikapsolt üzem módban (adott esetben)	Domanda għall- enerġija fil-modalità mitfi, jekk applikabbli	Opgenomen vermogen in uitstand, indien van toepassing	Pobór mocy w trybie wyłączenia, w stosownych przypadkach.					
8	Snaga u stanju pripravnosti, ako je primjenjivo	Potenza assorbita in modo stand-by, se applicabile	Pieprasītā jauda gaidstāves režīmā, ja piemēro	Budėjimo veiksenos galios poreikis, jei taikytina	Energiáigény készenléti üzem módban (adott esetben)	Domanda għall- enerġija fil-modalità standby, jekk applikabbli	Opgenomen vermogen in stand-bystand, indien van toepassing	Pobór mocy w trybie czuwania, w stosownych przypadkach.					
9	Snaga u umreženom stanju pripravnosti, ako je primjenjivo	Potenza assorbita in modo stand-by in rete, se applicabile	Pieprasītā jauda tīklīerosas gaidstāves režīmā, ja piemēro	Tinklinės budėjimo veiksenos galios poreikis, jei taikytina	Energiáigény hálózatvezérelt készenléti üzem módban (adott esetben)	Domanda għall- enerġija fil-modalità standby network, jekk applikabbli	Opgenomen vermogen in netwerkgebonden stand-bystand, indien van toepassing	Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci, w stosownych					
10.	Kategorija elektroničkog zaslona	Tipo di display elettronico	Elektroniskā displeja kategorija	Elektroninio vaizduoklio kategorija	Elektronikus kijelző kategória	Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika	Kategorie elektronisch beeldscherm	Kategoria wyświetlacza elektronicznego					
11.	Omjer veličine	Rapporto dimensioni	Platuma/augstuma samērs	Dydžio santykis	Képarány	Il-proporzjon tad-daqs	Beeldverhouding	Format obrazu					
12.	Različnost zaslona	Risoluzione dello schermo	Ekrāna izšķirtspēja	Ekrano skiriamoji geba	Képernyőfelbontás	Risoluzzjoni tal-iskrin	Schermeresolutie	Rozdzielczość ekranu					
13.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekrano įstrižainė	Képtáv	Daqs dijagonali tal- iskrin	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu					
14.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekrano įstrižainė	Képtáv	Daqs dijagonali tal- iskrin	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu					
15.	Vidljivo područje zaslona	Superficie visibile dello schermo	Ekrāna redzamsais laukums	Matomas ekrano plotas	Látható kijelzőfelület	Erja tal-iskrin vizibbli	Zichtbaar schermoppervlak	Widoczna powierzchnia ekranu					
16.	Tehnologija panela koja se koristi	Tecnologia del pannello	Izmantotā paneļu tehnoloģija	Naudajama ekrano technologija	Alkalmazott paneltechnológia	It-teknoloġija użata tal- panell	Gebruikte platte schermtechnologie	Zastosowana technologia panelu					
17.	Automatska regulacija svjetline (ABC) je dostupna	Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile	Ir pieejama automātiska spilgtuma regulēšana (ABC)	Yra automatinio šviesčio reguliavimo (ABC) funkcija	Automatikus fényerőszabályozó (ABC) rendelkezésre áll	Kontroll Awtomatiku tal-Luminosità (ABC) disponibbli	Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar	Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)					
18.	Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan	Sensore di riconoscimento vocale disponibile	Ir pieejams balss atpazīšanas sensors	Yra balso atpažinimo jutiklis	Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll	Senser ta' rikonoxximent tal-vuċi huwa disponibbli	Spraakherkennings-sensor beschikbaar	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy					
19.	Senzor prisutnosti u prostoriji je dostupan	Sensore di rilevamento di presenza disponibile	Ir pieejams klātbūtnes telpa sensors	Yra buvimo patalpoje jutiklis	Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll	Senser tal-preżenza fil- kamra huwa disponibbli	Aanwezigheids-sensor beschikbaar	Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu					
20.	Učestalost osvežavanja slike (zadana postavka)	Tasso di frequenza di aggiornamento dell'immagine	Atēkla atsvaides intensitāte (parastā konfigurācija)	Vaizdo atnaujinimo dažnis (nustatytasis)	Képfrekvencia (alapértelmezett)	Rata ta' frekwenza tal-aggornament tal- immaġni (standard)	Beeldverversingsfrequentie (standaard)	Częstotliwość odświeżania obrazu (domyślna)					
21.	Minimalna zajamčena dostupnost ažuriranja slika i ugradnog softvera uređaja (od datuma završetka stavljanja na tržište)	Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (dalla data di fine immissione sul mercato)	Programmatīras un aparāta programmatūras atjauninājumu minimālā garantētā pieejamība (no tirgus ieviešanas brīža dienā)	Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų prieinamumo laikotarpis (nuo tiekimo rinkai laikotarpio pabaigos datos)	A szoftver- és firmware-frissítések minimális garantált rendelkezésre állása (a forgalomba hozatal befejezésének időpontjától számítva)	Disponibbiltà garantita minima ta' agornamenti tas- software u tal-firmware (mid-data ta' tmiem it-tqeghid fis-suq	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software-updates (vanaf de datum waarop het in de handel brengen is beëindigd)	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu)					
22.	Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (od datuma završetka stavljanja na tržište)	Disponibilità minima garantita dei pezzi di ricambio (dalla data di fine immissione sul mercato)	Rezerves daļu minimālā garantētā pieejamība (no tirgus ieviešanas brīža dienā)	Minimalus garantuotas atsarginių dalių prieinamumo laikotarpis (nuo tiekimo rinkai laikotarpio pabaigos datos)	A tartalék alkatrészek minimális garantált rendelkezésre állása (a forgalomba hozatal befejezésének időpontjától számítva)	Disponibbiltà garantita minima tal-ispare parts (mid-data ta' tmiem it-tqeghid fis-suq)	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (vanaf de datum waarop het in de handel brengen is beëindigd)	Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu)					
23.	Minimalna zajamčena podrška za proizvod	Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto	Minimālais garantētais ražotāju atbalsts	Minimalus garantuotas su gaminiu susijusių paslaugų teikimo laikotarpis () ()	Garantált termékátogatás minimális időtartama	Appoġġ garantit minimu għall-prodott	Minimale gegarandeerde productondersteuning	Minimalne gwarantowane serwisowanie produktu					
	Minimalno trajanje općeg jamstva koje nudi dobavljač	Durata minima della garanzia generale offerta dal fornitore () ()	Piegādātāja piedāvātās vispārējās garantijas minimālais ilgums	Minimali tiekėjo suteiktos bendrosios garantijos trukmė	A szállító által vállalt általános jótállás minimális időtartama	Id-durata minima tal-garanzija ġenerali offruta mill-fornitur	Minimunduur van de door de leverancier geboden algemene garantie () ()	Minimalny okres ogólnej gwarancji oferowanej przez dostawcę					
24.	Vrsta napajanja	Tipo di alimentatore	Barošanas avota tips	Maitinimo šaltinio tipas	A tápegység típusa	Tip ta' provvista tal- elettriku	Type voeding	Typ zasilacza:					
25.	Vanjsko napajanje (priloženo uz proizvod, nije normirano)	Alimentatore esterno (non standardizzato e incluso nell'imballaggio del prodotto)	Ārējais barošanas avots (nestandartizēts un iekļauts ražojuma komplektācijā)	Išorinis maitinimo šaltinis (nestandartizuotas, įdėtas į gaminį dėžėje)	Külső tápegység (nem szabványos, és a termékdobozban található)	Provvista tal-elettriku esterna (mhux standardizzata u inkludata fil-kaxxa tal-prodott)	Externe voeding (niet-gestandaardiseerd en in de doos van het product meegeleverd)	Zasilac zewnętrzny (nieznormalizowany i dostarczony w opakowaniu z produktem)					
i													
ii	Ulazni napon	i	Tensione d'uscita	ii	Iėjimo įtampa	ii	Beme-neti feszült-ség	ii	Vultaġġ tal-input	ii	Voe-dingspanning	ii	Napicie wejściowe
iii	Izlazni napon	iii	Tensione d'uscita	iii	Izejimo įtampa	iii	Kime-neti feszült-ség	iii	Vultaġġ tal-output	iii	Uit-gangspanning	iii	Napicie wyjściowe
26.	Vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod, drugo odgovarajuće napajanje)	Alimentatore esterno standardizzato (o alimentatore esterno adatto se non incluso nell'imballaggio del prodotto)	Standartizēts ārējais barošanas avots (vai atbilstošs, ja nav iekļauts ražojuma komplektācijā)	Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (arba tinkamas, jei neįdėtas į gaminį dėžėje)	Szabványos külső tápegység (vagy annak megfelelő, ha a termékdoboznak nem része)	Provvista tal-elettriku esterna standardizzata (jew wahda xierqa jekk mhux inkludata fil-kaxxa tal-prodott)	Externe gestandaardiseerde voeding (of geschikt indien niet in de doos van het product meegeleverd)	Znormalizowany zasilacz zewnętrzny (lub odpowiedni zasilacz, jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)					
i	Podržani standardni naziv ili popis	i	Indicazione della o delle norme tecniche con cui l'alimentatore è compatibile	i	Atbalstītā standarta nosaukums vai saraksts	i	Palaikomas standartinis pavadinimas arba sąrašas	i	Isem standard jew lista appoġġata	i	Ondersteunde standaardnaam of lijst	i	Wykaz lub tytuły obsługiwanych norm
ii	Potreban izlazni napon	ii	Tensione di uscita necessaria	ii	Vajadzīgais izejas spriegums	ii	Reikiama išėjimo įtampa	ii	Előírt kimeneti feszültség	ii	Vereiste uitgangsspanning	ii	Wymagane napięcie wyjściowe
iii	Potrebanja kvaliteta struje (minimalna)	iii	Intensità di corrente necessaria (min.)	iii	Vajadzīgais strāvas stiprums (minimālais)	iii	Reikiama tiekiamo srovės (minimal)	iii	Előírt szállított áramerősség (minimum)	iii	Vereiste aangeleverde stroom	iii	Wymagane natężenie prądu (minimalne)
iv	Potrebanja frekvencija struje	iv	Frequenza di corrente necessaria	iv	Vajadzīgā strāvas frekvence	iv	Reikiama srovės dažnis	iv	Előírt áramfrekvencia	iv	Vereiste stroomfrequentie	iv	Wymagana częstotliwość prądu

No.	PT	RO	SK	SL	FI	SV	UKR
1	Marca comercial ou nome do fornecedor	Denumirea sau marca furnizorului	Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	Dobavitelj/evno ime ali blagovna znamka	Tavaraintoimittajan nimi tai tavaramerkki	Leverantörens namn eller varumärke	Найменування або торговельна марка (знак для товарів і послуг)
2	Endereço do fornecedor	Adresa furnizorului	Adresa dodávateľa	Naslov dobavitelja	Tavaraintoimittajan osoite	Leverantörens adress	Місцезнаходження
3	Identificador de modelo	Identificatorul modelului	Identifikačný kód modelu	Identifikacijska oznaka modela	Mallitunniste	Modellbeteckning	Ідентифікатор моделі
4	Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)	Clasa de eficiență energetică pentru intervalul dinamic standard (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Razred enerjske uč inovitosti za štandardno dinamično območje (SDR)	Energiehokkuus- luokka vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)	Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)	Клас енергоефективності для стандартного динамічного діапазону (SDR)
5	Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)	Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic standard (SDR)	Príkron v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja za štandardno dinamično območje (SDR)	Tehontarve päällä- tilassa vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)	Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)	Потреба в потужності в увімненому режимі для стандартного динамічного діапазону (SDR)
6	Classe de eficiência energética (HDR)	Clasa de eficiență energetică (HDR)	Trieda energetickej účinnosti (HDR)	Razred enerjske uč inovitosti (HDR)	Energiehokkuus- luokka (HDR)	Energieffektivitetsklass (HDR)	Energy efficiency class (HDR)
7	Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR), caso esteja disponível	Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic ridicat (HDR), dacă este implementat	Príkron v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR), ak je k dispozícii	Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR), če se izvaja	Tehontarve päällä- tilassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR), jos käytössä	Effektbehov i påläge med HDR- visning (High Dynamic Range), om sådan finns	Потреба в потужності в увімненому режимі у високому динамічному діапазоні (HDR)
8	Consumo de energia no modo desligado, se aplicável	Consumul de putere în modul oprtit, dacă este cazul	Príkron v režime vypnutia, ak je k dispozícii	Zahtevana moč v stanju izklučenosti, če je ustrezno	Tehontarve poissa päältä- tilassa, tarvittaessa	Effektbehov i frånläge, i tillämpliga fall	Потреба в потужності в увімненому режимі, якщо застосовується
9	Consumo de energia no modo de espera, se aplicável	Consumul de putere în modul standby, dacă este cazul	Príkron v režime pohotovosti, ak je k dispozícii	Zahtevana moč v stanju pripravljenosti, če je ustrezno	Tehontarve valmiustilassa, tarvittaessa	Effektbehov i standbyläge, i tillämpliga fall	Потреба в потужності в режимі очікування, якщо застосовується
10	Consumo de energia no modo de espera em rede, se aplicável	Consumul de putere în modul standby în rețea, dacă este cazul	Príkron v režime pohotovosti pri zapojení v sieti, ak je k dispozícii	Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti, če je ustrezno	Tehontarve verkkovalmiustilassa, tarvittaessa	Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge, i tillämpliga fall	Потреба в потужності в мережевому режимі очікування, якщо застосовується
10.	Categoria de ecrã eletrónico	Categoria de afișaj electronic	Kategória elektronického displeja	Kategorija elektronskega prikazovalnika	Elektronisen näytön luokka	Kategori av elektronisk bildskärm	Потреба в потужності в мережевому режимі очікування, якщо застосовується
11.	Relação dimensional	Raportul de aspect	Pomer strán	Razmerje velikosti	Kokosuhde	Höjd-breddförhållande	Коефіцієнт розміру
12.	Resolução do ecrã	Rezoluția ecranului	Rozlíšenie zobrazovacej jednotky	Ločljivost zaslona	Näyttöruudun resoluutio	Skärmpuplösnng	Роздільна здатність екрану
13.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal	Діагональ екрану
14.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal	Діагональ екрану
15.	Área visível do ecrã	Ária suprafeței vizibile a ecranului	Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky	Vidna površina zaslona	Näkyvissä oleva näyttöruudun pinta-ala	Synlig bildskärmsarea	Видима площа екрану
16.	Tecnologia de painel utilizada	Tehnologia de afișare utilizată	Použitá technológia panelu	Uporabljena tehnologija panelov	Käytetty paneelitekniologia	Bildskärmsteknik	Використана технологія панелі
17.	Controlo automático do brilho (CAB) disponível	Reglarea automată a luminozității (ABC) disponibilă	K dispozícii je automatická regulácia jasu (ABC)	Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)	Automaattinen kirkkausäättö käytettävissä	Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig	Наявність автоматичного контролю яскравості (ABC)
18.	Sensor de reconhecimento vocal disponível	Senzor pentru recunoaștere vocală disponibil	K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči	Tipalo za prepoznavanje govora	Puheentunnistin käytettävissä	Sensor för taligenkänning tillgänglig	Наявність датчика розпізнавання голосу
19.	Detetor de presença disponível	Senzor pentru prezență în încăpere disponibil	K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti	Tipalo prisotnosti v prostoru	Läsnäolotunnistin käytettävissä	Närvarosensor tillgänglig	Наявність датчика присутності
20.	Frequência de atualização de imagens (predefinição)	Frecvența de reîmproșare a imaginii (implicită)	Obnovovací kmitočet obrazovky (predvolený)	Stopnja pogostosti osveževanja slike (privzeto)	Kuvan virkistystaajuus (oletusarvo)	Bilduppdateringsfrekvens (standard)	Частота оновлення зображення (за замовчуванням)
21.	Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (a partir da data de termo da colocação no mercado)	Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și de firmware (de la data încheierii introducerii pe piață)	Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (od dátumu, keď sa výrobok prestáva dodávať na trh)	Minimálna zagotovljena razpoložljivost nadomestnih programskih opreme (od datuma konca dajanja na trg)	Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivytysten taattu vähimmäissaatavuus (viimeisen markkinoille saattamisen päivämäärän jälkeen)	Minsta garanterad tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (från och med den dag då utsläppandet på marknaden upphör)	Мінімальна гарантована доступність оновлення програмного забезпечення та мікропрограми (з дати припинення введення в обіг)
22.	Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (a partir da data de termo da colocação no mercado)	Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (de la data încheierii introducerii pe piață)	Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (od dátumu, keď sa výrobok prestáva dodávať na trh)	Minimálna zagotovljena razpoložljivost nadomestnih delov (od datuma konca dajanja na trg)	Varaosien taattu vähimmäissaatavuus (viimeisen markkinoille saattamisen päivämäärän jälkeen)	Minsta garanterad tillgång till reservdelar (från och med den dag då utsläppandet på marknaden upphör)	Мінімальна гарантована доступність запчастин (з дати припинення введення в обіг)
23.	Garantia mínima de apoio ao produto	Asistență minimă garantată pentru produs	Minimálna zaručená podpora výrobkov	Minimálna zagotovljena podpora za izdelke	Tuotteen taattu vähimmäissaatavuus	Minsta garanterade produktsupport	Мінімальний гарантійний строк
24.	Duração mínima da garantia geral do fornecedor	Durată minimă a garanției generale oferite de furnizor	Minimálne trvanie celkovej záruky, ktorú ponúka dodávateľ	Minimálno trajanje splošne garancije, ki jo ponuja dobavitelj	Tavaraintoimittajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto	Kortast giltighetsperiod för leverantörens garanti	Мінімальний гарантійний строк, запропонований постачальником
24.	Tipo de fonte de alimentação	Tipul sursei de alimentare	Typ zdroja napájania	Tip napajalnika	Teholähteen tyyppi	Typ av strömförsörjning (nätaggregat)	Тип блоку живлення
25.	Fonte de alimentação externa (não normalizada; incluída na embalagem do produto)	Sursa de alimentare externă (nestandardizată și inclusă în cutia produsului)	Externý zdroj napájania (neštandardizovaný, súčasť balenia výrobku)	Zunanji napajalnik (nestandardiziran in priložen v embalaži izdelka)	Ulkoisen teholähde (standardimaton ja sisältyy tuotepakkaukseen)	Ej standardiserat externt nätaggregat (som finns med i förpackningen)	Зовнішній блок живлення (ні стандартизований, що входить у комплект продукції)
i		i	i	i	i	i	i
ii	Tensão de entrada	ii Tensiunea de intrare	ii Vstupné napätie	ii Vhodna napetost	ii Syöttö- jännite	ii Ingåen- de spänning	ii Вхідна напруга
iii	Tensão de saída	iii Tensiunea de ieșire	iii Výstupné napätie	iii Izhodna napetost	iii Lähtö- jännite	iii Utgåen- de spänning	iii Вихідна напруга
26.	Fonte de alimentação externa normalizada (ou adequada, se não incluída na embalagem do produto)	Sursa de alimentare externă standardizată (sau una adecvată, dacă nu este inclusă în cutia produsului)	Externý normalizovaný zdroj napájania (alebo vhodný zdroj, ak nie je súčasťou balenia výrobku)	Zunanji standardiziran napajalnik (ali ustrezen, če ni priložen v embalaži izdelka)	Standardoitu ulkoinen teholähde (tai soveltuva teholähde, jos se ei sisälly tuotepakkaukseen)	Standardiserat externt nätaggregat (eller lämpligt sådant om det inte finns med i produktens förpackning)	Зовнішній стандартизований блок живлення (або відповідний, якщо не входить в комплект продукції)
i	Norma ou lista de normas que se aplicam	i Denumirea sau lista standardelor aferente	i Názov alebo zoznam podporovaných noriem	i Podprti standardni naziv ali seznam	i Tuetun standardin nimi tai luettelot tuetuista standardeista	i Relevant standard (en eller flera)	i Підтримувана стандартна нава або список
ii	Requisito de tensão de saída	ii Tensiunea de ieșire necesară	ii Požadované v ýstupné napätie	ii Zahtevana izhodna napetost	ii Vaadittu lähtöjännite	ii Krav på utgående spänning	ii Необхідна вихідна напруга
iii	Requisito de corrente de alimentação	iii Curentul furnizat necesar (minim)	iii Požadovaný pr ůd (minimální)	iii Zahtevani vhodni tok (najmanj)	iii Vaadittu virtan voimakkuus	iii Krav på utgående ström (minimum)	iii Необхідна сила струму (мінімум)
iv	Requisito de frequência da corrente	iv Frecvența curentului necesară	iv Požadovaná frekvencia pr ůdu	iv Potrebna frekvencia toka	iv Vaadittu virtan taajuus	iv Krav på strömmens frekvens	iv Необхідна частота струму